

# CONTEÚDOS

---

Precauções da segurança.....	1
Identificação de partes.....	2
Controle Remoto.....	4
Instruções de peração.....	6
Manutenção.....	8
Proteção.....	9
Resolução de problemas.....	10
Instruções de instalação.....	11

## *Preparação antes do uso*

*Antes de usar o ar-condicionado, assegure-se de verificar e pre-configurar as seguintes:*

### ***Pré-configuração do controle remoto***

O controle remoto NÃO está pré-configurando como o Ar-condicionado só para arrefecimento ou aquecimento.

Quando troca as baterias ou liga o controle remoto, a seta brilhará em frente de “Heat” ou “Cool” no LCD do controle remoto.

O usuário pode pré-configurar o controle conforme o tipo do ar-condicionado que comprou com os seguintes:

Pressione qualquer botão quando a seta brilha e aponta para “Heat”, e depois, a bomba de calor está configurada

Pressione qualquer botão quando a seta brilha e aponta para “Cool”, e depois, o arrefecimento está configurada

Se não pressiona nenhum botão dentro de 10 segundos, o controle remoto está pré-configurando como bomba de calor automaticamente.

### ***Nota:***

***Se o ar-condicionado que comprou é um de só do arrefecimento, mas pré-configura o controle remoto como bomba de calor, não faz sentido. Mas se o ar-condicionado que comprou é um de só da bomba de calor e pré-configura o controle remoto como arrefecimento só, e depois, NÃO PODE pré-configurar a operação de aquecimento com o controle remoto.***

### ***Pré-configuração de auto-reiniciar (opcional):***

O dispositivo está pré-configurado como sem função de auto-reiniciar pelo manufator. Se precisar a função de auto-reiniciar, siga as etapas seguintes para ativar esta função:

- 1) Assegure-se de que o ar-condicionado está desligado
- 2) Pressione e mantenha pressionado o botão de Emergência (ON/OFF ) na unidade interior até que está ligado.
- 3) Mantenha pressionado o botão de Emergência para mais de 10 segundos até que ouve três “tu...tu...”.

E depois, a função de auto-reiniciar está Activada. Para cancelar esta função, repita as etapas acima até que ouve quatro “tu...tu...”.

## Precauções de segurança

**Símbolos no Manual do Uso e Cuidado estão interpretados com mostrados seguintes:**

- ⊘ Assegure-se de não fazer
- ⚠ Assegure-se de seguir esta instrução.
- ❓ Característica do dispositivo, em vez da falta.
- ⚡ Terra é essencial.
- 🔍 Dê atenção a tal situação.
- ⚠ Aviso: manipulação incorreta pode causar dano sério, como a morte, a ferida séria etc.

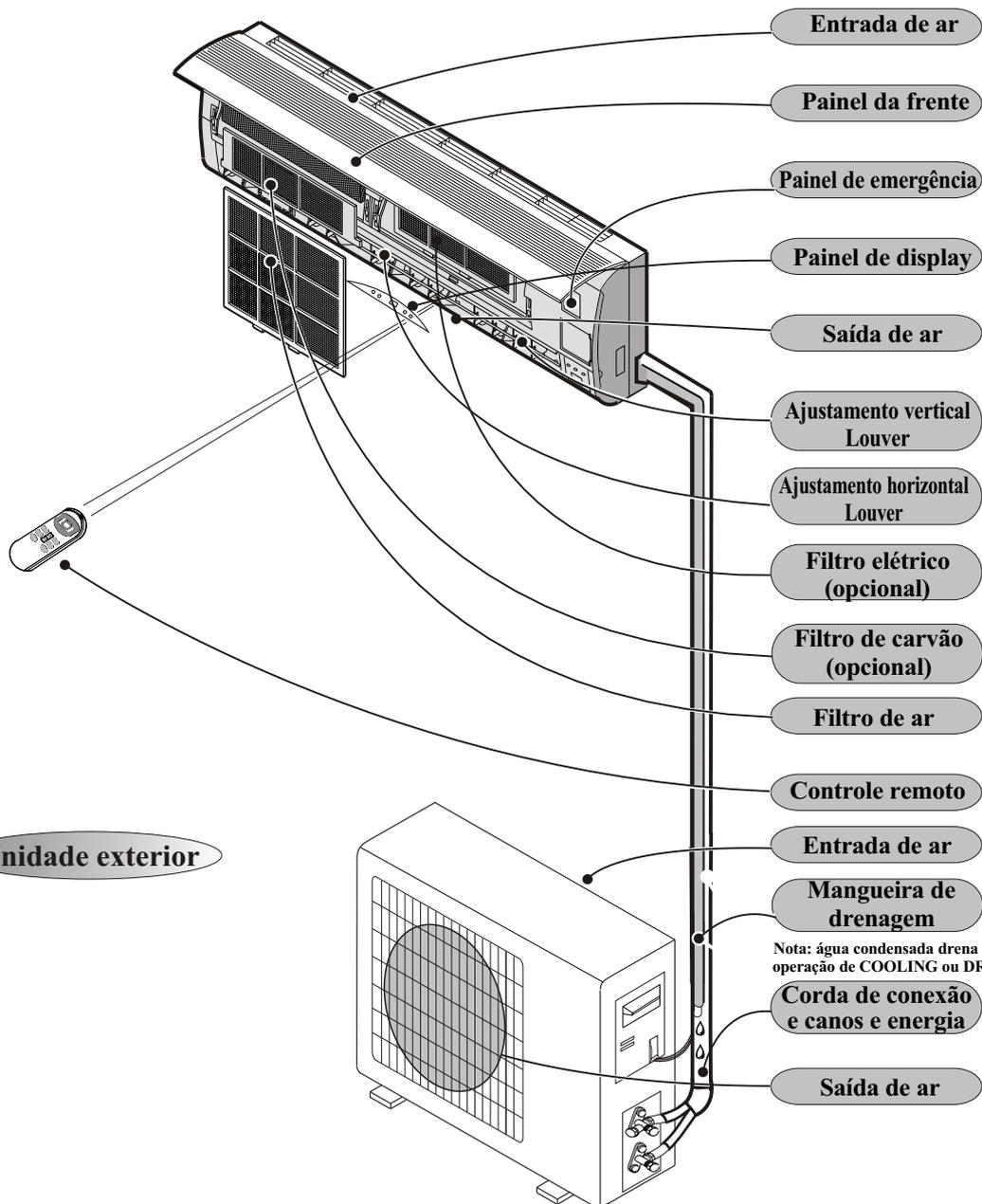
 <p>Use fonte de alimentação correta de acordo com o requerimento na placa. Se não, danos sérios podem ocorrer ou um incêndio pode ter lugar. Se a corda de alimentação está avariada, esta tem que ser substituída pelo Fabricante, agente ou Pessoas qualificadas para evitar danos.</p>	  <p>Mantenha o cortador ou a ficha do circuito de fonte de alimentação limpo. Conecte-lhe firme e corretamente a corda de fonte de alimentação. Para evitar o choque elétrico ou um incêndio devido ao contato insuficiente.</p>	  <p>Não use o cortador do circuito elétrico da fonte de alimentação ou tira a ficha durante a operação. Isso pode causar um incêndio devido à fiação etc.</p>
 <p>Não entrelace, puxe ou pressione a corda da fonte de alimentação porque avariará a corda, causando um choque elétrico ou incêndio.</p>	 <p>Nunca insira um pau ou obstáculo semelhante na unidade, quando o ventilador roda numa velocidade alta, isto causará ferida.</p>	 <p>É prejudicial à sua saúde se o ar frio lhe aponta por um longo tempo. É aconselhável deixar o fluxo do ar para circular na sala inteira.</p>
 <p>Em primeiro lugar, desligue o dispositivo com controle remoto antes de cortar a fonte de alimentação se o mau funcionamento ocorrer.</p>	 <p>Não repare o dispositivo sozinho, esteja sempre acompanhado de uma pessoa devidamente qualificada, pois se não o fizer corretamente pode causar choque elétrico etc.</p>	 <p>Previna o fluxo de ar de alcançar o queimador de gás e ondas.</p>
 <p>Não toque o botão de operação quando suas mãos estão molhadas</p>	 <p>Não coloque nenhum objeto na unidade exterior.</p>	  <p>O usuário responsabiliza-se por ligar o dispositivo à terra de acordo com os códigos ou normas locais por um técnico qualificado.</p>

Notas: para inovação e melhoramento, os produtos acima passíveis de serem modificados sem aviso prévio.

O ar-condicionado não é um brinquedo, por favor, mantenha-o fora do alcance das crianças.

## Identificação das partes

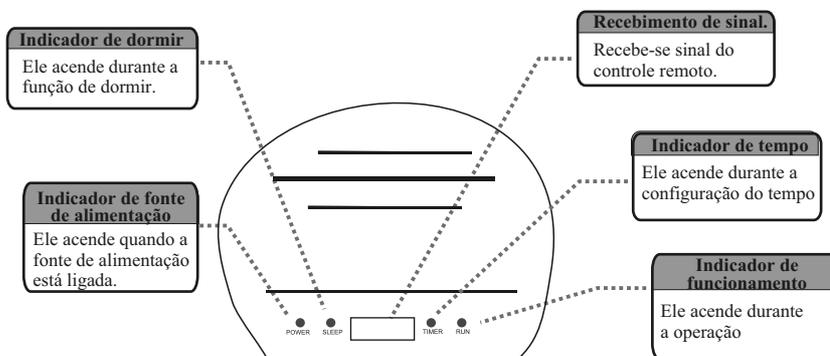
### Unidade interior



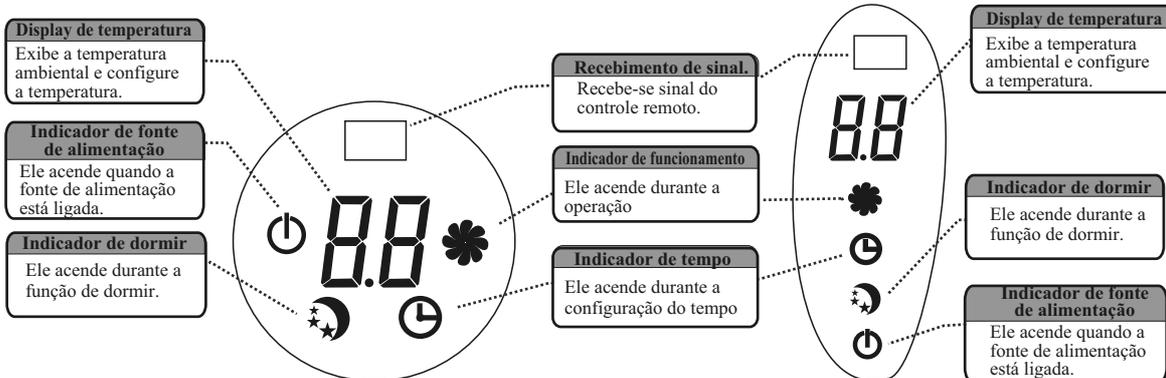
❑ *As figuras neste manual estão baseadas na vista externa do modelo padronizado. Portanto, a forma pode ser diferente que do ar-condicionado que comprou.*

# Identificação das partes

## Operação e display

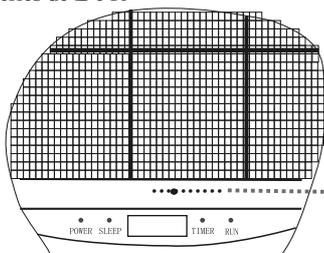


A mapa de esboço da operação acima é conveniente para séries de E, F, G, H, J, K, M e N



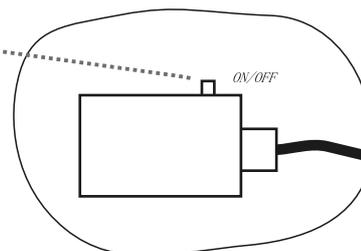
o mapa de esboço da operação acima é conveniente para séries de L e R

A mapa de esboço da operação acima é conveniente para séries de Q.



**Botão de emergência**  
É usado para controlar a unidade quando o controle remoto não funciona. O meio da operação é conveniente para séries de N, R, L, M e Q.

**Botão de emergência**  
É usado para controlar a unidade quando o controle remoto não funciona. O meio da operação é conveniente para séries de E, F, G, H, J e K.



**Observações:** quando o controle remoto não funciona, abra o painel e pode ver o botão de emergência ali, veja as imagens acima. O botão de emergência para séries de 18K, 24K e 30K está no topo direito, veja botão “ON/OFF” ali.

### Configuração de Auto-reiniciar:

O dispositivo está pré-configurado como sem função de auto-reiniciar pelo Fabricante. Se precisar a função de auto-reiniciar, siga as etapas seguintes para ativar esta função:

- 1) Assegure-se de que o ar-condicionado está desligado
- 2) Pressione e mantenha pressionado o botão de Emergência (ON/OFF) na unidade interior até que esteja ligado.
- 3) Mantenha pressionado o botão de Emergência por mais de 10 segundos até que ouve três “tu...tu...”. E depois, a função de auto-reiniciar está activada. Para cancelar esta função, repita as etapas acima até que ouve quatro “tu...tu...”.

- ☑ A forma e posição dos interruptores e indicadores podem ser variadas dos diferentes modelos, mas as funções deles são semelhantes. Se há umas diferenças entre o mapa de esboço e a substância, por favor, sujeite à substância.

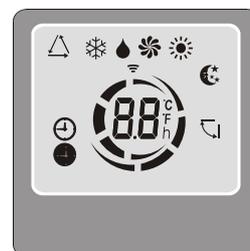
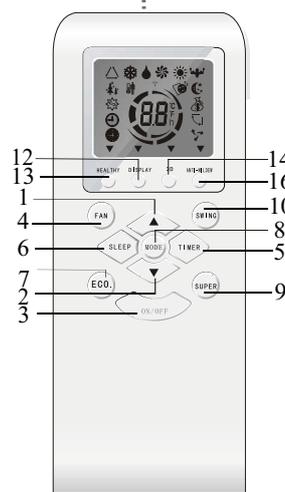
# Controle remoto

## Controle remoto

O controle remoto transmite sinais ao sistema.

No.	Botão	Descrição
1	▲ (TEMP UP)	Aumentar a temperatura ou o tempo por 1 unidade
2	▼ (TEMP DN)	Diminuir a temperatura ou o tempo por 1 unidade
3	ON/OFF	Para iniciar ou parar a operação
4	FAN	Para seleccionar a velocidade do ventilador: auto / baixa / média / alta
5	TIMER	Para definir a comutação automática ON / OFF
6	SLEEP	Para ativar a função do sono
7	ECO	No modo de refrigeração, prima este botão, a temperatura vai aumentar 2°C na base de ajuste de temperatura No modo de aquecimento, pressionar este botão, a temperatura diminuirá 2°C na base de ajuste de temperatura
8	MODE	Para seleccionar o modo de operação Feel, Cooling, Dry Fan e Heating.
9	SUPER	No modo de refrigeração, prima este botão, a unidade dará a temperatura máxima refrigeração com 16°C No modo de aquecimento, prima este botão, a unidade dará a temperatura máxima aquecimento com 31°C
10	SWING	Para ativar ou desativar o movimento dos defletores
11	CLOCK	Ao pressionar este botão, o tempo será vacilante; Em seguida, através de ▲ e ▼, você pode ajustar o tempo (uma vez que você pressionar, a um minuto você ajustar, e se você continuar a pressionar, a mudança de horário rapidamente) a pós o ajuste para o seu tempo necessário, por favor, pressione este botão novamente para corrigir o tempo
12	DISPLAY	Para ativar ou parar o diodo emissor de luz (LED)
13	HEALTHY	Para ativar ou parar a função saudável. É um botão que controla o gerador de plasma ou ionizador.
14	3D	Este botão é inútil nesta unidade.
15	RESET	Para reiniciar o controlador remoto
16	ANTI-MILDEW	Para ativar a função Anti-mofo

Janela da transmissão do sinal  
Transmite sinais ao sistema.



O display de alguns controles remotos é como acima

**Nota:** o controle remoto acima é só para referência, por favor, sujeite á substância.

- Quando as baterias forem inseridas no controle remoto, todos sinais vão exibir no ecrã e manterão por 2 segundos, e depois, os sinais de COOLING e HEATING vão brilhar respetivamente. Para ar-condicionado de só arrefecimento, por favor, pressione qualquer botão quando o sinal de arrefecimento está brilhando, e depois, o controle remoto está configurado para arrefecimento só. Para ar-condicionado de aquecimento e arrefecimento, por favor, pressione qualquer botão quando o sinal de aquecimento está brilhando, e depois, o controle remoto está configurado para arrefecimento e aquecimento. Se não pressiona nenhum botão dentro 10 segundos, o controle remoto será configurado automaticamente para arrefecimento e aquecimento. Pode usar controle remoto com função de arrefecimento e aquecimento para o ar-condicionado de arrefecimento só

Apesar de o ar-condicionado não estar funcionando, o controle remoto ainda tem exibição (só para modelo de arrefecimento e aquecimento)

**Nota:** Cada modo e função relacionada serão especializados ainda mais nas páginas seguintes

# Controle remoto

## Controle remoto

### Como inserir as baterias

Remova a tampa de bateria de acordo com a direção de seta

Insira novas baterias e assegure-se de que as polaridades de (+) e (-) estão colocadas corretamente.

Recoloque a tampa por deslizá-la para a posição original

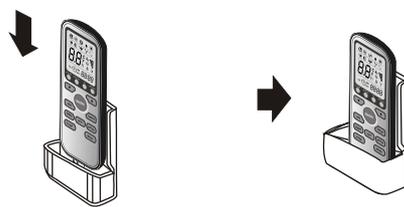
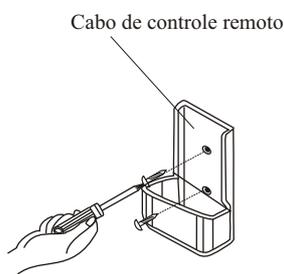
#### Nota:

Use duas baterias de LR03 AAA (1.5 volt). Não use baterias recarregáveis. Substitua baterias com novas do mesmo tipo quando o display se torna confuso.

### Guarda e dicas para usar o controle remoto

O controle remoto pode ser guardado numa parede com um cabo

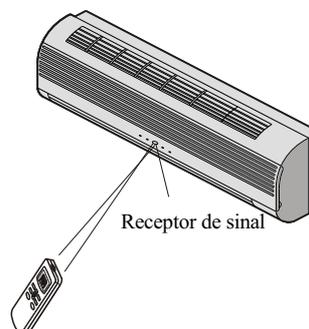
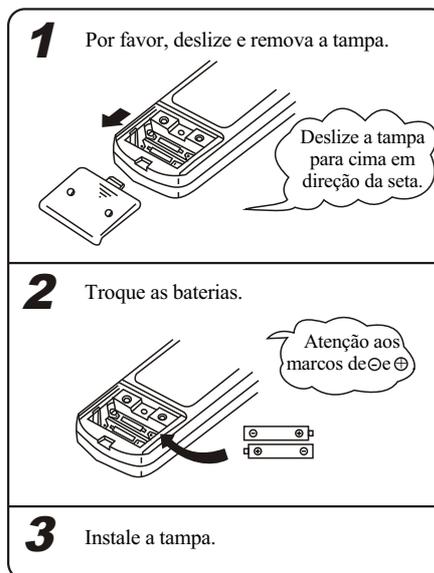
Nota: o cabo de controle remoto é uma parte opcional



### Como se usa

Para operar o ar-condicionado da sala, aponte o controle remoto ao receptor do sinal.

O controle remoto operará o ar-condicionado numa distância de até 7 metros quando está apontando ao receptor do sinal da unidade interior.



# Instruções da operação

## Procedimento da operação do modo de FEEL

Operar por selecionar automaticamente o modo da operação (HEAT, DRY, FAN, COOL) dependente da temperatura da sala durante a iniciação.

Com o controle remoto apontando ao ar-condicionado.

### Ligar

Pressione o botão de “ON/OFF”, quando o dispositivo recebe o sinal, o indicador de RUN da unidade interior está acesa.

1

Quando a unidade não está no modo de FEEL.

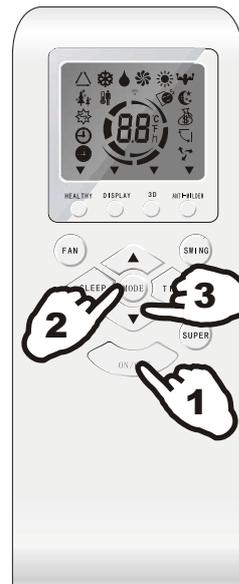
### Selecionar o modo de FEEL

Pressione o botão da seleção de MODE.  
Move o MODE para a posição de FEEL.

2

Modo de operação e temperatura são determinados pela temperatura interior.

Temperatura interior	Modo de operação	Temperatura de alvo
Menos de 20 °C	HEATING (FOR HEAT PUMP TYPE) FAN (FOR COOL ONLY TYPE)	23 °C
20 °C ~ 26 °C	DRY	18 °C
Mais de 26 °C	COOL	23 °C



Ajustamento da temperatura do ar é possível ainda durante a operação de FEEL. Há quatro níveis do ajustamento possível com o botão de “^” ou botão de “v”.

### Configurar temperatura

Pressione o botão de “^” ou botão de “v”.

Quando o botão de “^” está pressionado, a temperatura aumentará 1 .

Quando o botão de “v” está pressionado, a temperatura diminuirá 1 .

Depois que a temperatura aumenta por 2 graus, o indicador não mudará.

Depois que a temperatura aumenta por 2 graus, o indicador não mudará.

3

#### NOTE

Haverá uma demora quando muda o modo durante a operação.

Neste momento, se calhar não há vento que sopra.

A operação do modo de AUTO pode ser realizada por pressionar somente o botão de ON/OFF da próxima vez.



• Se não gosta do conteúdo do modo de FEEL, mude para modo de HEATING, DRY ou COOLING.

# Instruções da operação

## Modo de TIMER

É conveniente configurar o relógio com o botão de TIMER quando sai da casa na manhã para obter uma temperatura da sala confortável quando chega a casa. Também pode desligar o relógio à noite para gozar de dormir.

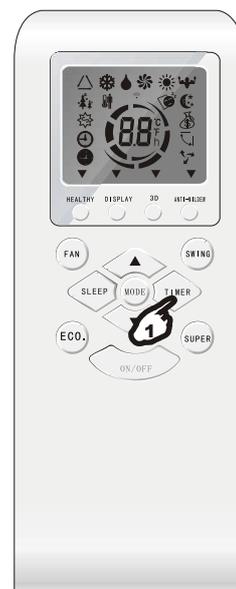
### Configuração de relógio

Quando o controle remoto está desligado, pressione o botão de TIMER para ligar o relógio, pressione de novo, a configuração será cancelada.



Quando o controle remoto está ligado, pressione o botão de TIMER para desligar o relógio, pressione de novo, a configuração será cancelada.

Pressione botão de UP e DOWN para configurar tempo.  
Configuração do tempo é 30 minutos.



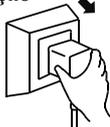
**Nota:** após configurar o relógio, verifique que a lâmpada de TIMER INDICATOR da unidade interior está acesa.

# Manutenção

## Manutenção do painel da frente

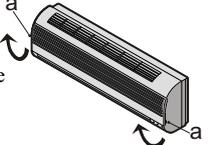
**1** **Corte a fonte de alimentação**

Desligue primeiro o dispositivo antes de desligar da fonte de alimentação



**2**

Aperte a posição "a" e puxe para fora para remover o painel da frente.



**3** **Limpe com um pano mole e seco.**

Use água tépida (abaixo de 40°C) para limpar se o dispositivo está muito sujo.

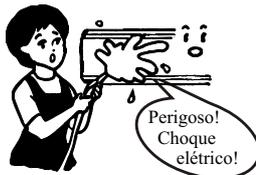
Limpe-o com um pano mole e seco.



**4** **Nunca use substância volátil como a gasolina ou pó de polimento para limpar o dispositivo.**



**5** **Nunca espalha água sobre a unidade interior**



**6** **Re-instale e feche o painel da frente.**

Re-instale e feche o painel da frente por pressionar a posição "b" para baixo.

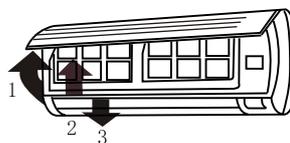


## Manutenção do filtro do ar

É necessário limpar o filtro do ar após usá-lo por cada 100 horas.

Para limpar siga as indicações:

**1** **Pare o dispositivo e remova o filtro do ar.**



1. Abra o painel da frente.
2. Pressione suavemente o cabo do filtro da frente.
3. Aperte o cabo e tire o filtro.

**2** **Limpe e re-instale o filtro de ar**

Se a poeira é conspícua, limpe-a com solução dos detergentes na água tépida. Após a limpeza, seca bem na sombra.



**3** **Feche o painel da frente de novo.**

- ▣ *Limpe o filtro por cada duas semanas se o ar-condicionado opera num ambiente extremamente sujo.*

# Proteção

## Condição de operação

*O dispositivo protector pode parar o dispositivo nos seguintes casos*

HEATING	Temperatura do ar exterior é mais de 24°C
	Temperatura do ar exterior é menos de -7°C
	Temperatura da sala é mais de 27°C
COOLING	A temperatura do ar exterior é mais de *43°C
	Temperatura da sala é menos de 21°C
DRY	Temperatura da sala é menos de 18°C

*\* Para modelos de condição do clima tropical (T3), o ponto da temperatura é 52°C, em vez de 43°C.*

*Se o ar-condicionado funciona no modo de COOLING ou DRY com porta ou janela aberta para um longo tempo quando unidade relativa é mais de 80%, água condensada pode cair da saída.*

## Poluição do ruído

- Instale o ar-condicionado num lugar que pode suportar seu peso para operar mais quietamente.
- Instale a unidade exterior num lugar onde o ar descarregado e o ruído da operação não incomode os vizinhos.
- Não coloque nenhum obstáculo em frente da saída do ar da unidade exterior para evitar aumentar o nível do ruído.

## Caraterísticas do protetor

- 1 O dispositivo protector vai trabalhar da seguinte forma:
  - Para reiniciar a unidade imediatamente após a operação ou mudar o modo durante a operação, precisa esperar 3 minutos.
  - Conecte à fonte de alimentação e ligue imediatamente a unidade, ele iniciará 20 minutos mais tarde
- 2
  - Se todas as operações pararem, pressione de novo o botão de ON/OFF para iniciar.
  - Relógio deve ser configurado de novo se este foi cancelado.

## Inspeção

**Depois de usar para um longo tempo, o ar-condicionado deve ser inspecionado em itens seguintes:**

- Super-aquecimento da corda de fonte de alimentação e ficha ou até cheiro de queima.
- Som de operação anormal ou vibração.
- Escape de água da unidade exterior.
- Compartimento metálico eletrificado.

☑ *Pare o ar-condicionado se o problema acima ocorre. É aconselhável fazer uma inspeção detalhada após usar para 5 anos mesmo que nenhum problema ocorra.*

## Caraterística d modo de HEATING

### Pré-aquecimento

No início da operação de HEATING, o fluxo do ar da unidade interior é descarregado 2-5 minutos mais tarde.

### Depois do aquecimento

Depois de acabar a operação de HEATING, o fluxo do ar da unidade interior é descarregado 2-5 minutos mais tarde.

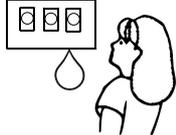
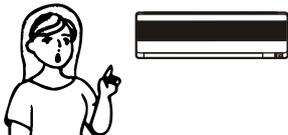
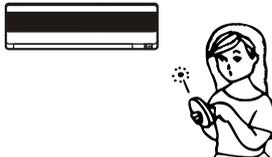
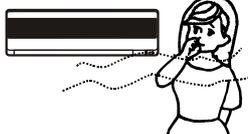
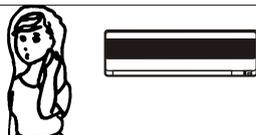
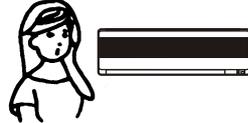
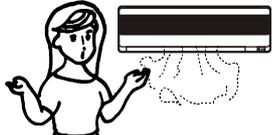
### Descongelação:

Na operação de HEATING, o dispositivo vai descongelar (do gelo) automaticamente elevar eficiência O procedimento sempre dura 2-10 minutos. Durante a descongelação, o ventilador para a operação. Depois de descongelar plenamente, ele move automaticamente para o modo de HEATING.

*Nota: aquecimento NÃO é disponível para modelos do ar-condicionado de só arrefecimento*

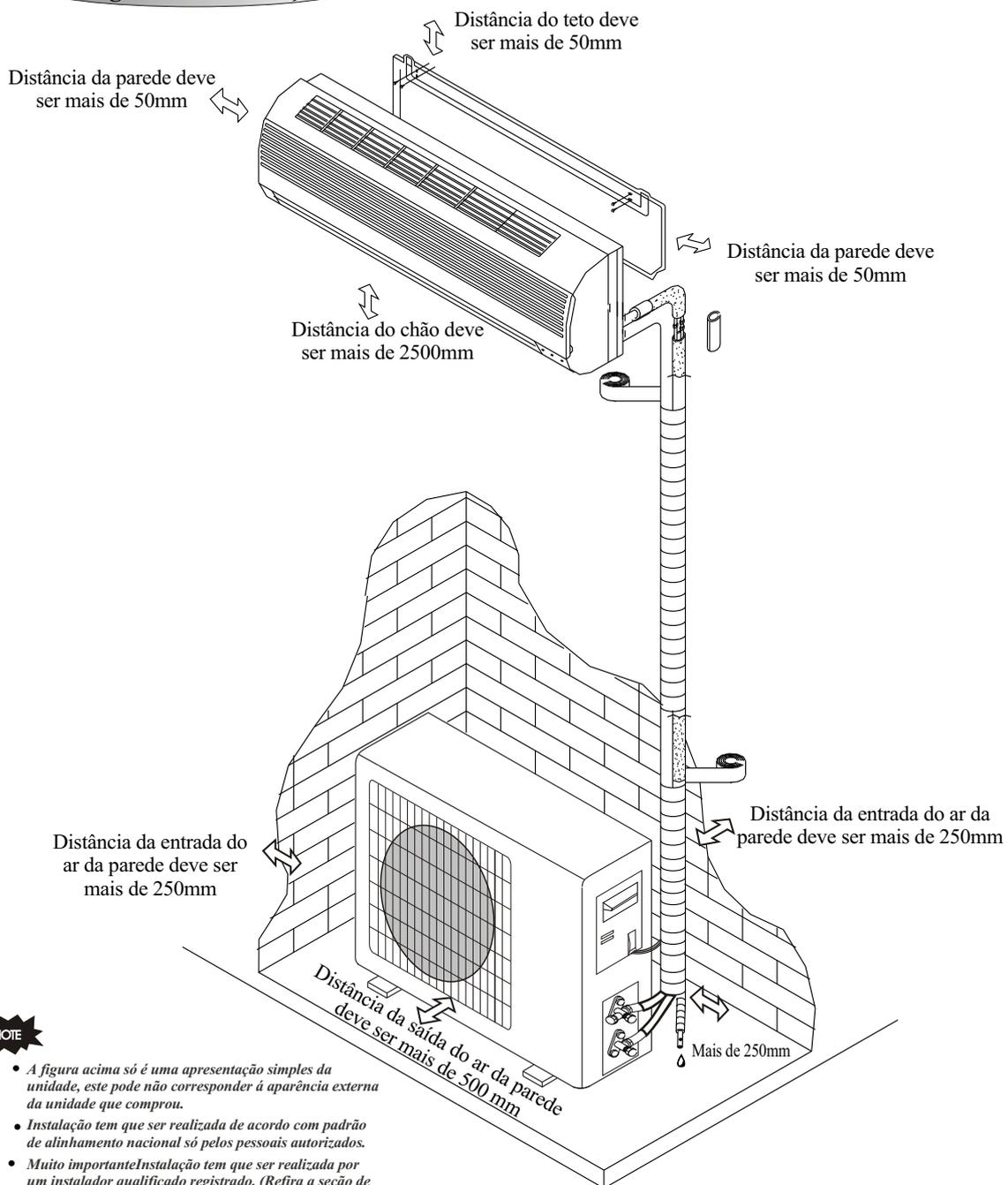
## Resolução dos problemas

As seguintes situações, não indicam que exista sempre mau funcionamento, por favor, verifique antes de consultar serviço

Problema	Análise
<p>Não funciona</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se a ficha não está inserida adequadamente.</li> <li>Se as baterias no controle remoto estão esgotadas.</li> <li>Se o dispositivo protetor funciona para proteger a dispositivo.</li> <li>Se o protetor funciona ou o fusível está queimado.</li> </ul>
<p>Não há ar de arrefecimento ou aquecimento</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se as entradas e saídas do ar-condicionado estão bloqueadas?</li> <li>Se a temperatura está configurada adequadamente?</li> <li>Se o filtro do ar está sujo?</li> </ul>
<p>Controle ineficiente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se a interferência forte (do descarregamento da eletricidade estática excessiva, anormalidade da voltagem da fonte de alimentação) aparece, a operação será anormal. Neste momento, desligue da fonte de alimentação e ligue de novo 2-3 segundos mais tarde.</li> </ul>
<p>Não opera imediatamente</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mudar modo durante operação, demora 3 minutos.</li> </ul>
<p>Odor peculiar</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Este odor ser originado de outras fontes, tais como; móveis, cigarros, etc., que é observado na unidade quando sopra o ar.</li> </ul>
<p>O som da água fluída</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Causado pelo fluxo do refrigerante no ar-condicionado, não é um problema.</li> <li>Som de descongelação no modo de aquecimento.</li> </ul>
<p>Som de rachar é ouvido</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>O som pode ser gerado pela expansão ou contração do painel da frente devido à mudança da temperatura.</li> </ul>
<p>Jarra nevoeiro da saída</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nevoeiro aparece quando o ar da sala se torna muito frio por causa do ar frio descarregado da unidade interior durante o modo da operação de COOLING ou DRY.</li> </ul>
<p>O indicador de compressor (vermelho) acende consecutivamente, e o ventilador interior para.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>A unidade está mudando do modo de aquecimento para descongelação. O indicador será apagado dentro de 10 minutos e volta ao modo de aquecimento.</li> </ul>

# Instruções de instalação

## Diagrama de instalação



### NOTE

- A figura acima só é uma apresentação simples da unidade, este pode não corresponder à aparência externa da unidade que comprou.
- Instalação tem que ser realizada de acordo com padrão de alinhamento nacional só pelos pessoais autorizados.
- Muito importante Instalação tem que ser realizada por um instalador qualificado registrado. (Refira a seção de garantia na parte traseira do manual)

# Instruções de instalação

## Conexão do cabo

### Ligação entre a unidade interior e exterior:

- 1) Remova a tampa de PCB da unidade interior;
- 2) Refira ao diagrama de ligação unida à unidade interior quando conecta cordas aos terminais da unidade interior;
- 3) Reinstale a tampa de PCB. Assegure-se de que o lado B está em face de fora.

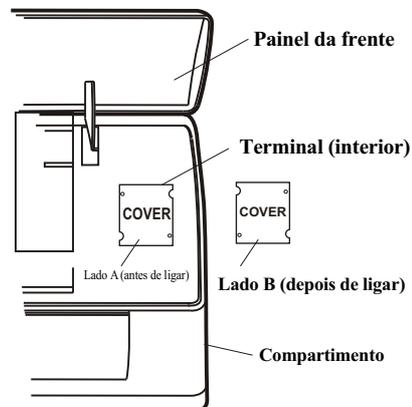
## Seleciona a melhor localidade

### Localidade para instalar a unidade interior.

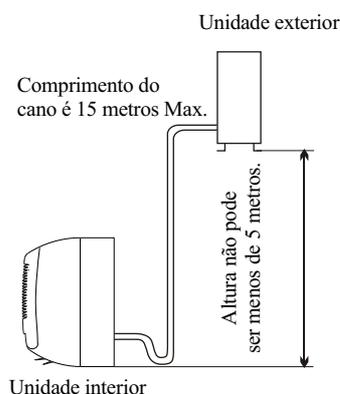
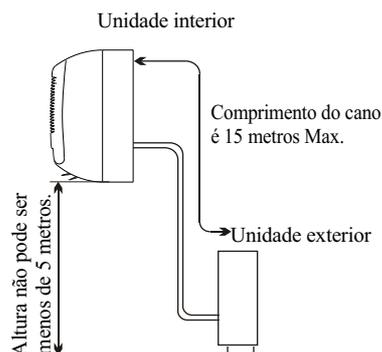
- Quando não há obstáculo perto da saída do ar e ar pode ser facilmente soprado a cada canto.
- Colocação dos canos e o buraco da parede podem ser facilmente arranjados.
- Mantenha o espaço requerido da unidade ao tecto e parede de acordo ao diagrama de ligação.
- O filtro do ar pode ser facilmente removido.
- Mantenha a unidade e o controle remoto 1 metro ou mais longe da televisão, rádio etc.
- Mantenha, o mais longe possível, das lâmpadas fluorescentes.
- Não coloque nada perto de entrada de ar, pois pode obstruir a absorção de ar.

### Localidade para instalar a unidade exterior

- É conveniente instalar e bem ventilar; evita instalá-lo onde gás de combustível pode escapar.
- Mantenha a distância requerida longe da parede.
- Mantenha a unidade exterior longe dum lugar da sujeira gordurosa, saída de gás vulcanizado ou costa altamente salgada.
- Evita instalá-lo à margem da estrada onde há um risco da água turva.
- Uma base fixa para não aumentar ruído da operação.
- Não há bloqueio para a saída do ar.



### Diagrama de Instalação

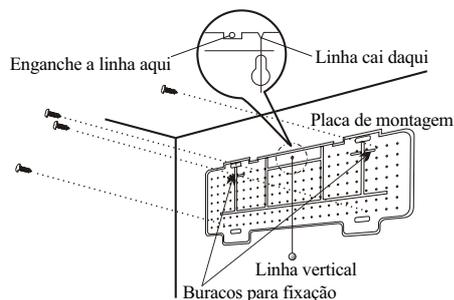


# Instruções de instalação

## Instalação da unidade interior

### 1. Instalar a placa de montagem

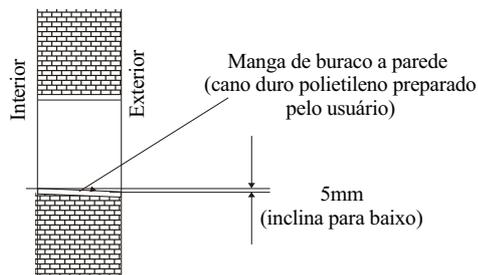
- Decida uma localidade de instalação para a placa de montagem de acordo com a unidade interior e direção de colocação de canos.
- Mantenha a placa de montagem horizontalmente com a régua horizontal ou linha vertical.
- Fura buracos de profundidade de 32mm na parede para fixar a placa.
- Insira ficha plástica ao buraco, fixe a placa de montagem com parafusos derivados.
- Inspetiona se a placa de montagem está bem fixada. E depois, fure o buraco para canos.



*Nota: a forma da sua placa de montagem pode ser diferente do acima, mas o método da instalação é semelhante.*

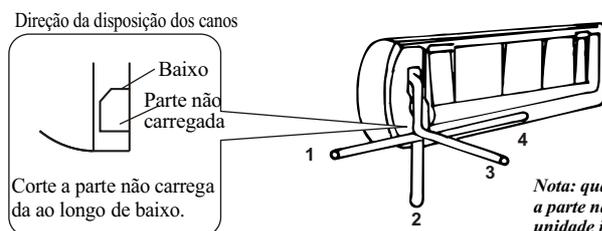
### 2. Fura um buraco para canos

- Decida a posição do buraco para canos de acordo com a localidade da placa de montagem.
- Fure um buraco na parede. O buraco deve inclinar um pouco para baixo para fora.
- Instale a manga através do buraco da parede para manter a parede arrumada e limpa.



### 3. Instalação da disposição da unidade interior

- Coloque os canos (canos de líquido e gás) através o buraco da parede de fora ou os coloque do interior depois de dispor os canos interiores e completar a conexão dos cabos para conectar à unidade exterior.
- Decida se cortar a parte não carregada de acordo com a direção de disposição dos canos (como mostrado a seguir)



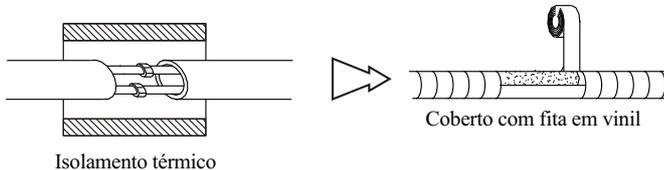
*Nota: quando instala o cano na direção 1,2 ou 4, corte a parte não carregada correspondente da base da unidade interior.*

- Depois de conectar o cano como requerido, instale a mangueira de drenagem, e depois, conecte cordas da fonte de alimentação. Depois de conectar, cubra o cano, cordas e mangueira de drenagem com materiais de isolamento térmico.

# Instruções de instalação



- **Isolamento térmico das juntas do cano:**  
Cobre as juntas de cano com materiais de isolamento térmico e depois, cobre com a fita em vinil.



Isolamento térmico

- **Isolamento térmico de cano:**

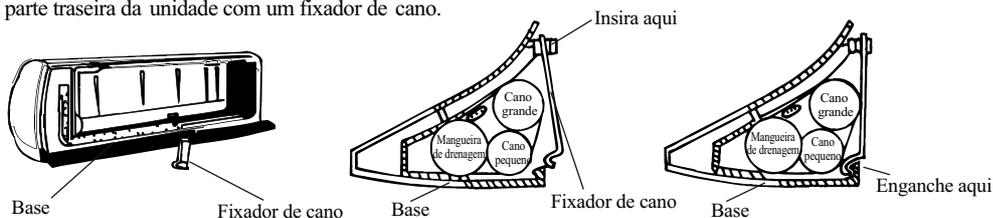
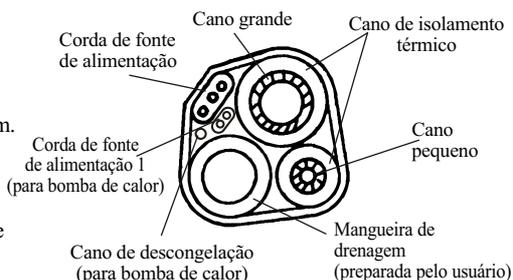
- Coloque a mangueira de drenagem debaixo de cano.
- Use espuma de polietileno de mais de 6 mm de espessura para o material do isolamento.

*Nota: mangueira de drenagem é preparada pelo usuário.*

- Cano de drenagem deve apontar para baixo para o fácil fluxo de drenagem. Não arranhe cano de drenagem torcido, fica vertical e odeia, não imerja a extremidade dele na água.

Se uma mangueira de drenagem da extensão for conectada ao cano de drenagem, assegure-se de isolar termicamente quando passa por a unidade interior.

- Quando o cano está apontado à direita, o cano, a corda de fonte de alimentação e o cano de drenagem devem ser isolados termicamente e fixados na parte traseira da unidade com um fixador de cano.

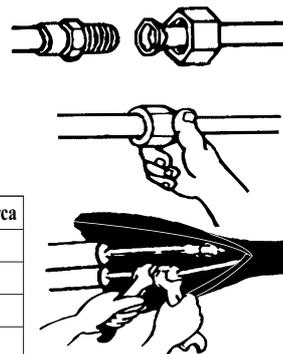


A. Insira o fixador de cano à ranhura .

B. Pressione para enganchar o fixador de cano na base.

## Conexão de cano:

- Conecte os canos da unidade interior com duas chaves. Dá atenção especial ao torque permitido como mostrado a seguir para prevenir os canos, conectores e porcas de ser deformados e danificados.
- Pré-aperte eles com dedos primeiramente, e depois, use as chaves.



Modelo	Tamanho de cano	Torque	Largura de porca
7,9,12,18K	Lado de líquido (6 ou 1/4 polegada)	1.8kg.m	17mm
22,24,30K	Lado de líquido (10 ou 3/8 polegada)	3.5kg.m	22mm
7,9K	Lado de gás (10 ou 3/8 polegada)	3.5kg.m	22mm
12,18K	Lado de gás (12 ou 1/2 polegada)	5.5kg.m	24mm
22,24,30K	Lado de gás (16 ou 5/8 polegada)	7.5kg.m	27mm

Para modelos de clima de T3, o lado de líquido de 18K e 24K é 6 (ou 1/4 polegada)

# Instruções de instalação

## 4. Conexão do cabo

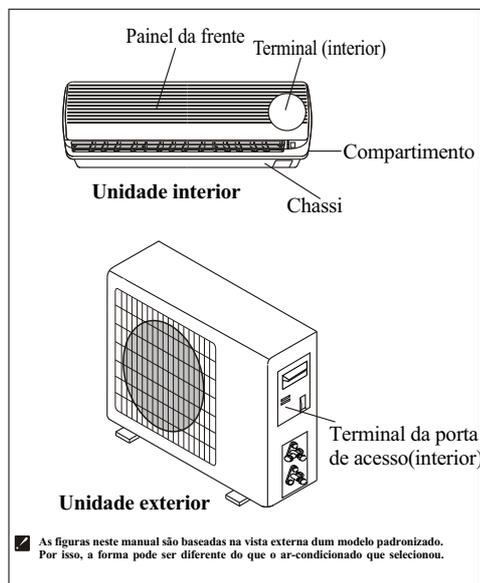
### • Unidade interior

Conecte a corda de ligação da fonte de alimentação à unidade interior por conectar os fios aos terminais no painel de controle individualmente de acordo com a ligação da unidade exterior.

*Nota: para uns alguns modelos, é necessário remover o compartimento para conectar ao terminal da unidade interior.*

### • Unidade exterior

- 1). Remova a porta de acesso da unidade por soltar o parafuso. Conecte os fios aos terminais no painel do controle individualmente como as etapas seguintes.
- 2). Aperte a corda de ligação da fonte de alimentação no painel de controle com grampo de cabo.
- 3). Re-instale a porta de acesso à posição original com parafuso.
- 4) Use um cortador qualificado do circuito para modelo de 24K,30K entre a fonte de alimentação e a unidade. Um dispositivo de desligação para desligar adequadamente todas as linhas de alimentação deve ser adequado.



### Caução:

1. Nunca falha ter um circuito de alimentação individual especialmente para o ar-condicionado. Quanto ao método da disposição dos fios, refira ao diagrama de circuito que fica no interior da porta de acesso.
2. confirme que a espessura do cabo é especializada na especificação da fonte de alimentação. (leia a tabela da especificação do cabo seguinte.)
3. Verifique os fios e assegure-se de que todos deles estão apertados depois da ligação do cabo.
4. Assegure-se de instalar um cortador de escape de eletricidade na área húmida e molhada.

### Especificações do cabo

Capacidade (Btu/h)	Corda de fonte de alimentação		Corda de ligação à fonte de alimentação		Corda de ligação à fonte de alimentação1(para bomba de calor)	
	Tipo	Área seccional cruzada normal	Tipo	Área seccional cruzada normal	Tipo	Área seccional cruzada normal
7K,9K	H05VV-F	1.0mm <sup>2</sup> X 3	H07RN-F	1.0mm <sup>2</sup> X 3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X 2
12K	H05VV-F	1.0mm <sup>2</sup> X 3 (1.5mm <sup>2</sup> X 3)	H07RN-F	1.0mm <sup>2</sup> X 3 (1.5mm <sup>2</sup> X 3)	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X 2
18K	H05VV-F	1.5mm <sup>2</sup> X 3	H07RN-F	1.5mm <sup>2</sup> X 3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X 2
22K,24K	H07RN-F	2.5mm <sup>2</sup> X 3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X6(bomba de calor) 0.75mm <sup>2</sup> X4(Só arrefecimento)		
30K	H07RN-F	4.0mm <sup>2</sup> X3	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X4	H05RN-F	0.75mm <sup>2</sup> X2

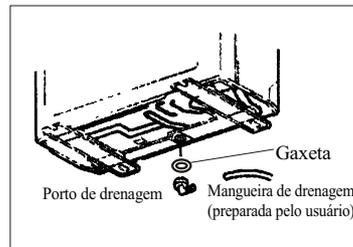
*Nota: os cabos acima devem ser aprovados por HAR ou SAA.*

# Instruções de instalação

## Instalação da unidade exterior

### 1. Instalar porto de drenagem e mangueira de drenagem (só para modelo de bomba de calor)

As águas condensadas da unidade exterior quando a unidade opera no modo de aquecimento. Para proteger o ambiente, instale um porto de drenagem e uma mangueira de drenagem para liderar a água condensada. Só instale o porto de drenagem e limpador de borracha ao chassi da unidade exterior, e depois, conecte a mangueira de drenagem ao porto como mostrado na figura direita.



### 2. Instalar e Fixar a unidade exterior

Fixe com parafusos e porcas que são apertados no chão plano e forte. Se instalado na parede ou telhado, assegure-se de fixar bem o suporte para preveni-lo da vibração devido à vibração séria e vento forte.

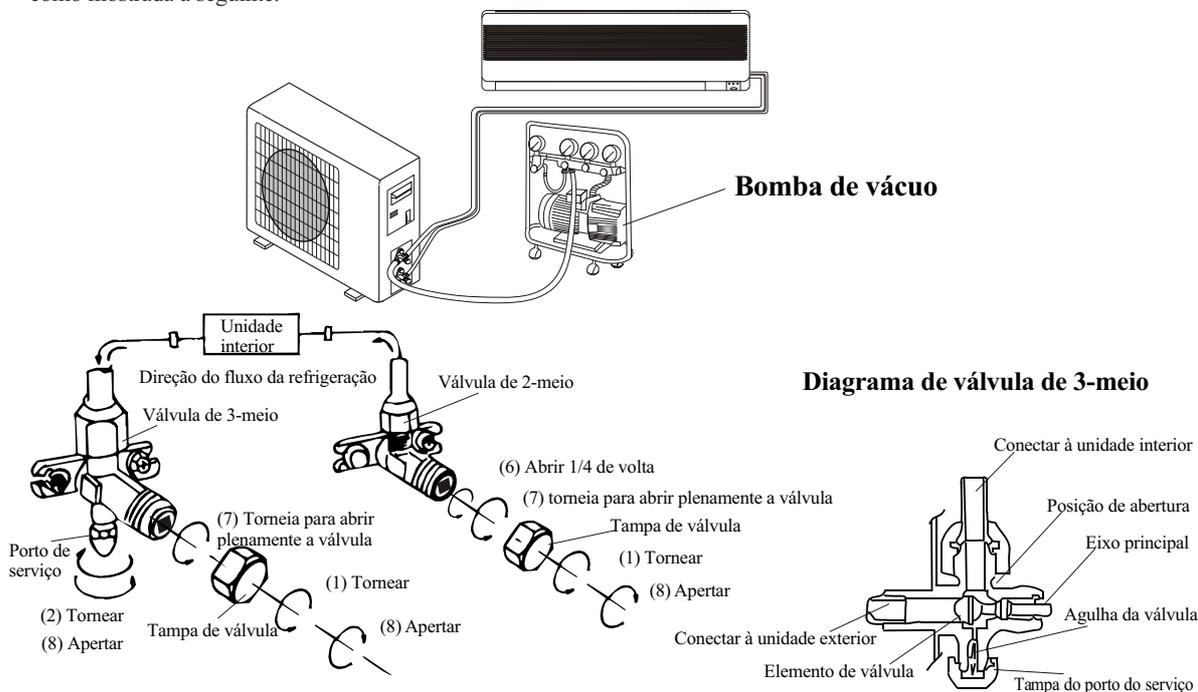
### 3. Conexão de canos da unidade exterior

- Remova a tampa de válvula de válvula de 2-meio e 3-meio.
- Conecte os canos às válvulas de 2-meio e 3-meio separadamente de acordo com o torque requerido.

### 4. conexão de cabo da unidade exterior (veja as páginas anteriores.)

## Purificação do ar

O ar com vapor residual no ciclo de refrigeração pode causar um mau funcionamento no compressor. Depois de conectar as unidade interior e exterior, elimine ar e vapor do ciclo de refrigeração com uma bomba de vácuo como mostrada a seguinte.



**Nota:** Para proteger o ambiente, assegure-se de não descarregar o refrigerante ao ar diretamente.

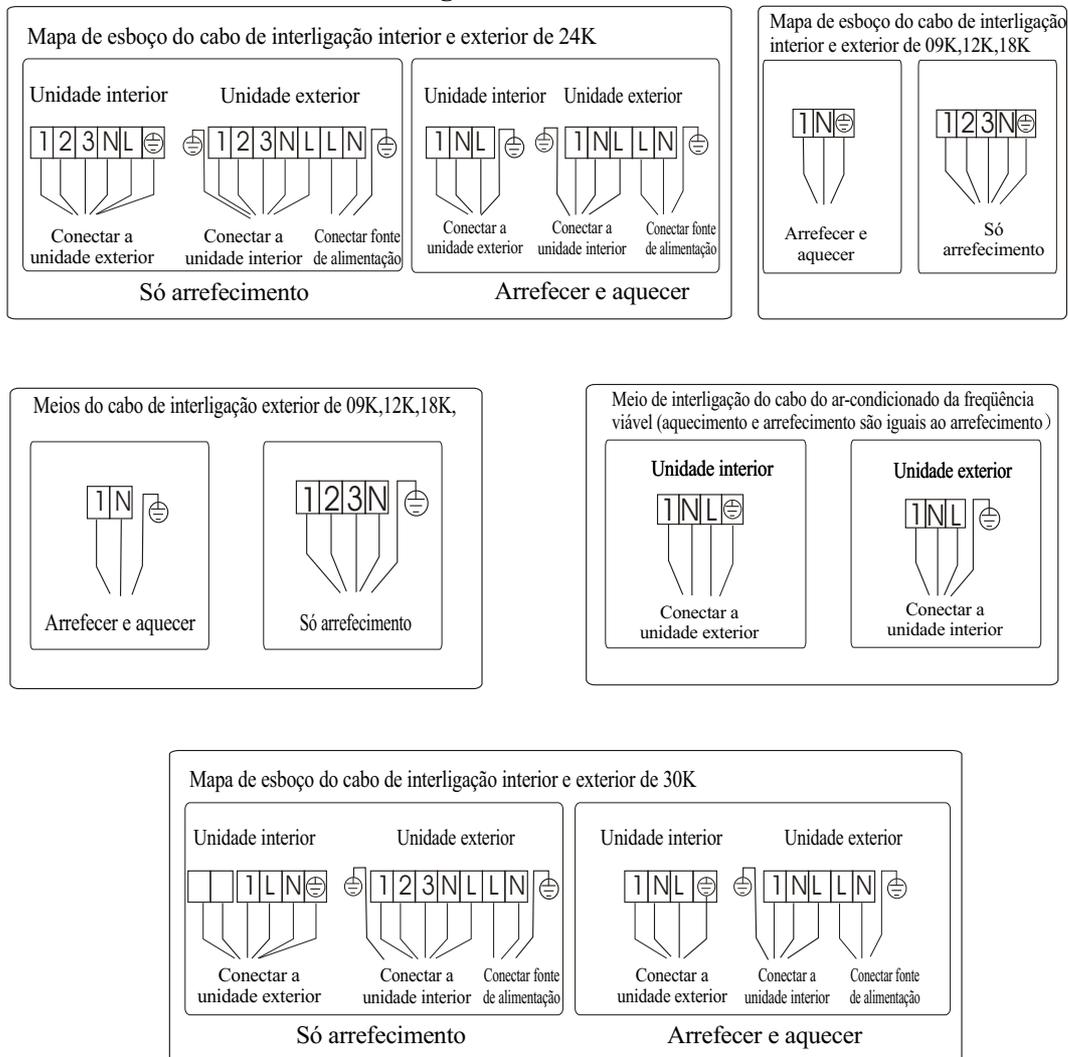
# Instruções de instalação

## Cabo de interligação

- (1) Tire a cobertura para cabo de interligação da unidade exterior.
- (2) Tire o bloco para cabo de interligação, e depois, coloque o elemento do fio de alimentação ao terminal e fixe-o de acordo com os diagramas pastados à unidade interior e exterior separadamente.
- (3) Fixe o cabo acessório com o bloco do cabo de interligação.
- (4) Confirme a fixação do cabo acessório está bem.
- (5) Fixe a cobertura para o cabo de interligação.

Diagrama para instalação do cabo de interligação  
(por favor, veja primeiro as instruções de diagrama pastado no corpo)

### Diagramas do Circuito



# Instruções de instalação

## Como purificar canos de ar

- (1). Tire as tampas de válvulas de 2-meio e 3-meio.
- (2). Tire as tampas de válvula de serviço.
- (3). Conecte a mangueira flexível da bomba de vácuo à válvula de serviço.
- (4). Inicie a bomba de vácuo por 10-15 minutos até alcançar um vácuo absoluto de 10 mm Hg.
- (5). Pare o botão de pressão baixa no cubo de distribuição da bomba de vácuo enquanto a bomba de vácuo está funcionando. E depois, pare a bomba de vácuo.
- (6). Abre 1/4 volta de válvula de 2-meio e depois, pare-o 10 segundo mais depois. Verifique espessura de todas as juntas de espuma ou um detetor de escape eletrônico.
- (7). Tornea plenamente a barra de válvulas de 2 ou 3-meio. Desligue a mangueira flexível da bomba de vácuo.
- (8). Recoloque e aperte todas as tampas de válvula.

## Funcionamento de teste

- Ligue à fonte de alimentação, verifique se os botões de seleção de função no controle remoto estão funcionando corretamente.
- Verifique se o ajustamento da temperatura da sala e as configurações de tempo estão funcionando corretamente.
- Verifique se a drenagem está lisa.
- Verifique se há algum ruído anormal ou vibração durante a operação.
- Verifique se há escape de refrigerante.

### ATENÇÃO:

Se não há fonte de alimentação com o ar-condicionado, a corda de alimentação deve ser conectada a um interruptor de ar, cuja capacidade de carga deve ser mais de 20A a mínima distância do circuito aberto ao longo polaridade viva, polaridade neutra e a polaridade a terra devem ser mais de 3 mm. No caso de qualquer mau funcionamento, por favor, corte a fonte de alimentação por interruptor de ar e contate a manufator ou seu agente de serviço.

A corda de fonte de alimentação deve ser ligada de acordo com a Regularidade de Disposição de fios Nacional.

Se a corda de alimentação está avariada, deve ser substituída pelo manufator ou seu agente de serviço ou um pessoal qualificado para evitar um dano.



- Por favor, leia este manual antes de instalar e usá-lo.
- Não deixe o ar entrar no sistema de refrigeração ou desgarre refrigerante quando move o ar-condicionado.
- Testa o funcionamento do ar-condicionado depois da instalação e recorde detalhes da operação.
- Tipo do fusível usado no controle da unidade interior para 7K,9K,12K é 50T com taxa 3.15 A,T,250V. Para modelos de 18K, 22K,24K,30K, se usa 3.15A, T, 250V.
- O fusível para toda a unidade é para ser oferecido pelo usuário de acordo com a corrente na entrada de energia máxima ou se usa outro dispositivo protetor de sobre-corrente em vez.
- Acessibilidade À ficha tem que ser garantida até depois da instalação do dispositivo para desligá-lo quando precisar. Se não for necessário, conecte o aparelho a um dispositivo de alternativa de dupla-polaridade com separação de contato de pelo menos de 3mm colocado numa posição acessível até depois da instalação.
- Por favor, troque com a assembléia especial comprada da nossa fábrica ou nosso centro de serviço se encontro problemas na interligação do cabo.
- A pressão segura do ar do saída para nossos produtos é 0.8-1.05 \* pressão padronizada.
- O máximo comprimento para o nosso cano de conexão pode ser 15 metros. Mais de 20 quilos de refrigerante por cada metro se o comprimento for mais de 7 metros. A densidade máxima para a altitude entre as unidades interior e exterior é 5 metros.
- Por favor, não coloque as coisas valiosas debaixo da unidade depois da instalação.